

## DAS JUBILÄUM EINER MUSIKALISCHEN FAMILIE

Vera Venediktova

An einem Septemberabend konnte man lange Menschenzüge beobachten, die Richtung *Laiesz-*Halle strömten. Es gab bald keine freien Plätze mehr in dem kleinen Saal des Studios E, aber immer noch mehr Menschen kamen. Es waren nicht nur Mitglieder der großen Familie Grinstein-Golod, sondern auch ihre Schüler, ihre Verehrer, ja einfach Freunde der klassischen Musik, die von diesem Jubiläumskonzert erfahren hatten. Denn im Jahre 2008 feierte die berühmte Familie mehrfache Jubiläen: Klara Grinstein, eine in ganz Hamburg berühmte, wunderbare Musikpädagogin, wurde 75. Ebenfalls feierten ihre Söhne Emil (50), Vladimir (45) und Rostislav (40) Golod, ihre Enkel Grigorij (25), Oleg (20), Leonid (10), Jascha (5) und Annabel (5), sowie die Schwiegertochter Rita (30) runde Jubeltage.

Die Gründerin der Familie, Anna Solomonovna Grunt, wäre in diesem Jahr 100 Jahre alt geworden (sie starb 1993). Ihre Töchter Klara und Svetlana sowie ihre Enkel haben ihr außergewöhnliches, musikpädagogisches Talent geerbt. Sie alle setzen ihr ruhmreiches Werk fort – die musikalische Erziehung von Generationen nicht nur eigener Nachkommen, sondern vieler talentierter Kinder in Deutschland und Israel.

Die Eröffnungsrede widmete Klara Grinstein ihrer geliebten Mutter und hervorragenden Musikpädagogin. "Die reinste Quelle auf der Welt sind die Kinder und die Musik, hatte Anna Solomonovna Grunt gesagt, und diese Worte bestimmten ihr Leben. Alles, was heute auf dieser Bühne vorgetragen wird, soll Ihr gewidmet sein."

Die Urenkel von A. S. Grunt eröffneten das Konzert: der Pianist Daniel und die Geiger Sascha und Ljenja. Daniel ist erst 11 Jahre alt. Die musikalische Grundausbildung bekam er bei seinem Vater Vladimir Golod, jetzt lernt er in Jerusalem, im Lev-Rubinstein-Konservatorium, bei seiner Großtante, der ‚Familienprofessorin‘ Svetlana Grinstein. Daniel ist ein Laureat vieler internationaler Klavierwettbewerbe. Auch Sascha und Ljenja errangen einige musikalische Siege.

Zum besonderen Erlebnis des Konzerts wurde der Auftritt von Rostislav Golod (Solo Geige) mit seinem Kinderensemble von Geigenschülern, die mit einer kindlichen Unmittelbarkeit populäre Musik spielten. Das Gesang- und Tanzensemble "Klezmerlech" der Liberalen Jüdischen Gemeinde erfreute die Zuschauer mit jüdischen Liedern und israelischen Tänzen. Ein Überraschungsgeschenk für die Organisatoren des Jubiläumskonzerts war die von den Leiterinnen des Ensembles, Janna und Galina Jarkova, vorbereitete und kunstvoll vom



Anna Grunt

Анна Грунт

Chor vorgetragene, musikalische Komposition "Jüdische Mama". Die ältere Tochter von A. S. Grunt, Klara, sang mit dem Chor zusammen: "Wer hat an eurer Wiege kein Auge zugemacht, weder Tags noch Nachts? ... Wie glücklich ist der Mensch, der eine .... den Kindern ergebene jiddische Mama hat!"

Emil Golod begeisterte die Zuschauer mit dem Klavierstück "Glocken", das die Klänge von Glocken imitierte, und spielte zusammen mit Svetlana Grinstein "Drei ungarische Tänze" von Brahms.

Am Konzert nahmen auch viele ehemalige und derzeitige Schüler der Familie von Musikpädagogen teil, darunter der Komponist und Klavierspieler Mark Pogolskij, von dem unsere Zeitschrift bereits berichtete ("Slovo" Nr. 1), der brillante Geiger Daniel Austrich, dessen Konzerte international geachtet sind und dessen virtuosos Spiel und zauberhafter Geigenklang den Zuschauern einen unvergleichlichen Genuss bereitete, und die begabte junge Pianistin Julia Polinskaja, die "Die revolutionäre Etüde" von Chopin meisterhaft vorführte. Jeder Solist war auf seine Art besonders, in jedem spürte man eine ausgeprägte, künstlerische Individualität, die ihre Pädagogen zur Entfaltung gebracht haben.

Die musikpädagogischen Traditionen der Familie Grunt-Grinstein-Golod werden in jeder Generation fortgesetzt.



*Klara Grinstein und Julian Golod*  
*Клара Гринштейн и Юлиан Голод*



*Das Ensemble "Klezmerlech" der Liberalen Jüdischen Gemeinde*  
*Ансамбль "Клезмерлех" Либеральной еврейской общины*





*Daniel Golod*  
Даниэль Голод



*Emil Golod und Swetlana Grinstein*  
Эмиль Голод и Светлана Гринштейн



*Sascha und Leonid Golod*  
Саша и Леонид Голод



*Daniel Austrich und Rostislav Golod*  
Даниэль Австрих и Ростислав Голод



*Julia Polinskaja*  
Юлия Полинская



*Kinderensemble*  
Ансамбль юных скрипачей

# מילה בסופת WORT

